

## Le'ec Ada' u Ca' P'eel a Carta u Tz'iibtaj aj Juan, Le'ec u Yaj Xa'num a Jesucristojo.

### *Yacunte'exoo' a hermanojo.*

<sup>1</sup> Inen jun tuul u yaj cananiloo' a hermanojo. Tan in tz'iibtic tech a carta ada'a, nooch'up a wet'ocoo' a wal. Yeeta'ane'ex u men a Dioso. Yaj in wu'ye'ex tu jajil. Ma' jadi' inen yaj in wu'ye'exi. Tulacal boon u yeeloo' a jaja, yajoo' ilic u yube'ex.\*

<sup>2</sup> Yaj in wu'ye'ex u men a jaj a walac ti tz'ocsiqui. Que'en a jaj jumpul tiqui wetele. <sup>3</sup> Tan ti tz'ocsic a jaja. Yaj ilic ti wu'yoo' tulacal a maca, mentücü, bel ti ca'a aantabül u men Dios a Tattzili, u yet'oc u Mejen le'ec a Jesucristojo. Bel ilic u ca'a ch'a'bül ti wotzilil. Bel ilic u ca'a jetz'cunbul ti wool.

<sup>4</sup> Pues te'i. Qui'aji in wool tu jajil le'ec ca' in wu'yaj ti yanoo' a wal a tanoo' u tz'ocsic a jaja. Le'ec a t'an abe'e, aalbi to'on u men ilic a Tattzili.\*

<sup>5</sup> Pues te'i. Nooch'up, tan in wadic tech ca' ti yacuntoo' a hermanojo. Le'ec a t'an abe' a tan in tz'iibtiqui, ma' tumulben toji. Aalbi to'on a t'an abe'e, le'ec ca' ti tz'aj ti wool tu pach a Noochtzili.\*

<sup>6</sup> Le'ec tanil ti yacunticoo' a hermanojo, tan ilic ti tz'ocsic u t'an a Dioso. U yadaj a Dios ca' ti yacuntoo' a hermanojo. Aalbi te'ex abe'e, le'ec ti caje'ex to a tz'oques a Noochtzili.\*

---

\* **1:1** 1 P 5:1; 1 Jn 3:18; Jn 8:32; 2 Ta 2:13; 1 Ti 2:4      \* **1:4** 3 Jn 3

\* **1:5** 1 Jn 2:7,8; Jn 15:2      \* **1:6** Jn 14:15,21; Ro 13:8; 1 Jn 5:3; 1 Jn 2:24

*Le'ecoo' aj tusu.*

<sup>7</sup> Pues te'i. Yanoo' a walacoo' u tus a tanoo' u manül yoc'olcaba. Ma' ta'achoo' u yadic ti chucul cristiano a Jesucristo ti udi yoc'olcab. Abe'oo'o, le'ec a walacoo' u tusu. Tz'iicoo' ti'i a Cristojo. <sup>8</sup> Cünün'te'ex a bajil ti'i ma' u joc'ol te'ex ti ma'ax c'u' aj beel boon u meyaj a Cristo a betaje'exe. Mas qui' ti c'ümic ti chucul boon u qui'il a bel u ca'a u tz'aa' to'on a Cristo yoc'lal a meyaj abe'e. <sup>9</sup> Le'ec mac a ma' jadi' a c'u' u yadaj a Cristo a walac u tz'ocsiqui, pero walac u tz'eec u chucaana, ma' qui'oo' tu bajil etel a Dioso. Le'ec mac a walac u tz'ocsic c'u' u yadaj a Cristojo, qui'oo' tu bajil etel a Tattzil y etel u Mejen a Dioso. <sup>10</sup> Yanoo' a mac a walacoo' u ye'ic a t'an a jumpaay tuwich u t'an a Cristojo. Tanoo' u manül. Wa ca' c'ochocoo' ta wetele'exe, ma' a cha'ique'ex u yoc'oloo' ichile'ex a wotoch. Ma' a beele'ex a chiite'exoo'. <sup>11</sup> Le'ec a mac ca' u chiitoo' ti baalo'o, tan ilic u yaanticoo' u bete' a c'asa.\*

*U jobeeb u t'an.*

<sup>12</sup> Pues te'i. Yan ti yaab a c'u' in c'ati in yee' te'exe. C'u' betiqui, ma' qui' tin wich ca' in tz'iibte abe'e. Jede'ec in c'ochol ti tzicbal ta wetele'ex wa yan biquiji. Ti baalo' jede'ec u qui'tal ti wool tu jajili.\* <sup>13</sup> Tanoo' u diostac'untique'exoo' u yal a wet'oc. Yeeta'an ilic a wet'oc abe' u men a Dioso. Wa'ye' jobi in t'an.

---

\* **1:11** Ex 23:3; Sal 37:27; Is 1:16,17; Jn 10:27; 1 Co 4:16; 1 Co 11:1; 1 Jn 2:29; 1 Jn 3:6      \* **1:12** 1 Ta 4:12; 1 Ti 3:7; Jn 21:24

**Le'ec Ada' U T'an A Dios A Tumulbene  
New Testament in Maya, Mopán (BH:mop:Maya,  
Mopán)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maya, Mopán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Maya, Mopán [mop], Belize

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Maya, Mopán

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

f4f68abd-839f-57a3-9446-c97f5b743f47